

# TIKA, TIKA, MAKELELE

Mama akolalisa leki  
Leki, leki na ngai alembi  
Mama akolalisa mwana  
Mwana, mwana, mwana okolala

Ref :

Tika, tika makelele, makelele tè!  
Ngungi, Ngungi kende mosika!  
Tika, tika makelele, makelele tè!  
Mwana, mwana azali kolala

Mama, akolalisa leki  
Leki, leki, papa abimi  
Papa na mama, ba lingi yo  
Leki na ngai alali sikoyo

## \*traduction des paroles en Lingala (Congo RDC)

Maman a couché petite sœur.  
Petite sœur, petite sœur est fatiguée.  
Maman a couché l'enfant.  
L'enfant, l'enfant, l'enfant va dormir.

Ref: Ne fais, ne fais, pas de bruit, pas de bruit, non !  
Moustique, va t'en loin !  
Ne fais, ne fais, pas de bruit, pas de bruit, non !  
L'enfant, l'enfant dort

Maman a couché petite sœur.  
Petite sœur, petite sœur, papa est sorti.  
Papa et maman t'aiment.  
Petite sœur, dors maintenant.